

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 54 (2007)

**Heft:** 5

**Register:** Branchenregister = Registre des branches

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Branchenregister/Registre des branches

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift **action**, die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Maisons recommandées et annonceurs de la revue **action** qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

## EINRICHTUNGEN INSTALLATIONS

### ALARMEINRICHTUNGEN INSTALLATIONS D'ALARME

 **Kockum Sonics**  
Alarmierung der Bevölkerung mit TYFON-Anlagen

Kockum Sonics AG      Telefon +41 (44) 820 31 91  
Oberdorfstrasse 64      Telefax +41 (44) 821 26 52  
CH-8600 Dübendorf  
www.kockumsonics.ch      kockumsonics@bluewin.ch

**swisscom**  
solutions

Lösungen für Sicherheit  
und Alarmierung

Swisscom Solutions AG  
Postfach  
8021 Zürich  
Tel. 0800 800 848  
www.swisscom.com/solutions/action

### BETTWAREN ARTICLES DE LITERIE



**ARTLUX** • Wiggermatte 6 • 6260 Reiden/Mehlsecken  
Tel. 062 758 35 66 • Fax 062 758 35 67 • www.artlux.ch • artlux@freesurf.ch

### COMPUTER-SOFTWARE LOGICIEL POUR ORDINATEURS



Zivilschutzlösungen für  
Kanton und Gemeinden

HOHSOFT-Produkte AG • Langackerstrasse 23 • 4658 Däniken  
Telefon 062 288 10 20 • Fax 062 288 10 21  
info@hohsoft.ch

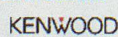


Massgeschneiderte Software  
für den Bevölkerungsschutz

om computer support ag • hinterbergstrasse 9 • 6330 Cham  
tel 041 748 30 50 • fax 041 748 30 55 • www.omcomputer.ch

### FUNKGERÄTE APPAREILS RADIOÉLECTRIQUES

**PILACOM AG**  
FUNK + KOMMUNIKATIONSTECHNIK

 **MOTOROLA**  **KENWOOD**

www.pilacom.ch

PILACOM AG  
Horwerstrasse 79  
6010 KRIENS

Tel. 041 311 13 13  
Fax 041 311 13 14

 **SWISSPHONE**

## FEUERWEHR LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### ABSTURZSICHERUNGEN PROTECTION CONTRE LES ACCIDENTS



**BORNACK GmbH & Co. KG**  
Niederlassung Schweiz  
Niederlenzerstr. 29, 5600 Lenzburg, AG  
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41  
www.bornack.ch, info@bornack.ch



Letrona AG  
Schulstrasse 22  
CH-9504 Frittschen

Internet: www.letrona.ch  
E-Mail: info@letrona.ch  
Telefon 071 654 64 64  
Telefax 071 654 64 63

### FEUERWEHRTECHNIK TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE



**Walter Stocker AG**  
Feuerwehrtechnik - Schlauchweberei  
Bernstrasse 207, Postfach 117, CH-4852 Rothrist, Telefon 062 794 30 44  
Telefax 062 794 43 46, E-Mail: info@stowa.ch, www.stowa.ch

### RETTUNGSMATERIAL MATÉRIEL DE SAUVETAGE



Letrona AG  
Schulstrasse 22  
CH-9504 Frittschen

Internet: www.letrona.ch  
E-Mail: info@letrona.ch  
Telefon 071 654 64 64  
Telefax 071 654 64 63

**BAUTEN  
CONSTRUCTIONS**

**KABELKANÄLE UND TRÄGERSYSTEME**  
**CANAL POUR CÂBLES ET SUPPORT**

**ebo** **Ebo Systems AG**  
Polyester-Presswerk  
Tambourstrasse 8, 8833 Samstagern  
Tel. 044 787 87 87, Fax 044 787 87 99  
www.ebo-systems.ch  
mail info-ch@ebo-systems.ch

**SANDSÄCKE**  
**SACS DE SABLE**

**Relianz AG**  
Tel. 044 701 82 82/Fax 044 701 82 99  
E-Mail: [relianz@relianz.ch](mailto:relianz@relianz.ch) / Internet: [www.relianz.ch](http://www.relianz.ch)  
Hotline 044/777 8 666

**SCHUTZRAUMVENTILATION**  
**VENTILATION POUR ABRIS**

**MENGEU Elgg**  
**Schutzraum-Technik**  
Ventilationen Metallfertigteile  
Montagen Einrichtungen  
**www.schutzraum.ch**  
CH-8353 Elgg  
Tel. +41 (0)52-368 66 66 · [info@mengeu.ch](mailto:info@mengeu.ch)

**TEAG** **TEXTIL-EMBALLAGEN AG**  
Reinacherstrasse 101  
Tel. 061 337 89 89 · Fax 061 337 89 80  
4018 BASEL E-Mail: [info@teag.ch](mailto:info@teag.ch), Homepage: [www.teag.ch](http://www.teag.ch)

**SCHUTZRAUMSANIERUNGEN**  
**ASSAINISSEMENTS D'ABRIS**

**S. Keller AG**  
Blumenstrasse 38  
CH-9444 Diepoldsau  
**Zivilschutz - Technik**  
Tel. +41(0)71 737 75 00 E-Mail: [info@s-keller.ch](mailto:info@s-keller.ch)  
Fax +41(0)71 737 75 01 Internet: [www.s-keller.ch](http://www.s-keller.ch)

**DIVERSES**  
**DIVERS**

**Suva**  
**Augenschutz/Gehörschutz**  
Leistungszentrum Sicherheitsprodukte  
Postfach, 6002 Luzern  
Tel. 041 419 52 22  
Fax 041 419 58 80  
[sicherheitsprodukte@suva.ch](mailto:sicherheitsprodukte@suva.ch)  
[www.sapros.ch/suvapro](http://www.sapros.ch/suvapro)

**suvaPro**

**Im Branchenregister von *action* möchten wir auch vertreten sein.**  
Und zwar in folgender Rubrik/in folgenden Rubriken

- Bestehend: .....
- .....
- Neu: .....

**Nehmen Sie bitte diesbezüglich mit uns Kontakt auf:**

Firma: .....

Zuständig: .....

Adresse: .....

Telefon: .....

Einsenden/faxen an: Print Promotion, Andreas Benz  
Thürliacker, 3116 Kirchdorf, Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16  
E-Mail: [print.promo@bluewin.ch](mailto:print.promo@bluewin.ch)